

Bharumi

¹ Paulo, omukosi wa Yesu Kristo, unu abhilikiywe kubha Ntumwa, no kwafulwa ingulu ye misango jo bhwana eja Nyamuanga. ² Jinu nijo jilya eje misango jo bhwana jinu alagile kala okulabha ku bhalagi bhae mu maandiko amelu. ³ No kulubhana no mwana wae, unu ebhuywe okusoka muluganda lwa Daud kulwa ingulu yo mubhili. ⁴ Mwenene niwe alasibhwe ku Mwana wa Nyamuanga kwa managa ga Mwoyo Mwelu mu bhusuluko bhwa bhafuye, Yesu Kristo Latabhugenyi weswe. ⁵ Okulabha ku mwenene chalamiye echigongo no bhutume kwo bhwolobhe bhwe likilisha mu Maanga gone, ingulu ya lisina lyae. ⁶ Mumaanga ganu, emwe one mubhilikiywe kubha bha Yesu Kristo. ⁷ Inyalubha inu ni kubhona bhanu bhali Roma, bhanu abhandi na Nyamuanga, bhanu bhabhilikiywe kubha bhanu bhalengelesi. Echigongo chibhe kwimwe, no mulembe okusoka ku Nyamuanga Lata weswe na Latabhugenyi Yesu Kristo. ⁸ Okwamba, enimusima Nyamuanga wani mu Yesu Kristo ingulu yemwe bhona, kulwa insonga elikilisha lyemwe eilasibhwa mu Chalo chona. ⁹ kulwo kubha Nyamuanga ni mubhambasi wani, unu enikolela mu mutima gwani ku musango gwo bhwana ogwo mwana wae, lwa kutyo enikomesha mukubhaika. ¹⁰ Nsiku jone enikomesha mu okusabhwa jisala jani ati ku njila Yona yona mubhutelo nibhone libhando

woli mu Kwenda kwa Nyamuanga mu Kuja kwemwe. ¹¹ Kulwo kubha eninda okubhalola, koleleki nibhone okubhayana emwe abhandi ebhiyanwa bhyia mumwoyo, nibhone okubhakomesha. ¹² Ati, enilolelela okusilisibhwa mu Mwoyo amwi nemwe, mu njila ye likilisha Lya bhuli umwi weswe, kwemwe na kwanye. ¹³ Oli abhasu, nitakwenda muleme okumenyekana ati, kwiya kafu nilamue okuja kwemwe, nawe niganibhwe okinga oli, nendaga kutya koleleki ati amatwasho kwemwe lwakutyo jili ona agatigati ya bhanu bha Maanga. ¹⁴ Enitwongwa na bhayunani na bhagenyi ona abhengeso na bhamumu. ¹⁵ Lwakutyo kwibhala lyani, anye nimalilie okulasha omusango gwo bhwana kwemwe one emwe bhanu muliyo Roma. ¹⁶ Kulwo kubha nitagulolela nswalo omusango gwo bhwana, kulwo kubha ni bhutulo bhwa Nyamuanga bhunu obhuleta omwelulo ku bhuli unu kekilisha, okwamba ku Muyaudi na ku Muyunani one. ¹⁷ Kulwo kubha obhulengelesi bhwa Nyamuanga obhubhonekana okusoka mu kwikilisha kukinga mu kwikilisha, lwa kutyo jandikilwe, ati “Omulengelesi kalama mu likilisha.” ¹⁸ Kulwo kubha ebhinyiga bhyia Nyamuanga bhyabhalisibhwe okusoka mu lwile ingulu yo bhunyamusi ne bhibhibhi bhyona ebhya bhanu, abha ku njila yo bhunyamusi inu eiseleka echimali. ¹⁹ Inu ni kulwa insonga, gona ganu agatula okumenyekana ingulu ya Nyamuanga gali abhwelu kubhene. Kulwo kubha Nyamuanga abhamenesishe. ²⁰ Kulwo kubha amasango gae ganu gatakubhonekana

kisi gali abhwelu okusoka mukumogwa kwe Chalo. Agamenyekana okulabha ku bhinu bhinu bhyamogelwe. Amasango ganu ni bhutulo bhwae obhwa kajanende no bhusimuka bhwa Bhunyamuanga. Mukubhonekana kuae, abhanu bhanu bhatana bhwilige-lige. ²¹ Linu ni kwa insonga, nolwo kutyo bhamenyele okuluhana na Nyamuanga, bhatamukusishe mwene kuti Nyamuanga, nolwo bhatamusimile. Okwiya nibhabha bhafila mu meganilisho gebhwe, na mu Miyo jebhwe ejo bhumumu nijiswikilwa echisute. ²² Nibhebhilikila ati ni bhengeso, nawe nibhabha bhamumu. ²³ Bhalinduye likusho lya Nyamuanga unu atana bhunyamuke mu chijejekanyo cho lususo lwo mwanamunu unu ali no bhunyamuke, na jinyonyi, na jintyanyi ej a magulu gana, ne je bhimogwa bhinu ebhikwesa. ²⁴ Kulwenda Nyamuanga abhasigile bhalubhe inamb a ye Mwoyo jebhwe kwo bhujabhi, kwe mibhili jebhwe abhaswasibhwa no kubhonekana kwebhwe. ²⁵ Nibho abhene bhaiinduye echimali cha Nyamuanga kubha lulimi, nabho bhalamishe no kukolela ebhimwongwa okukila omumogi, oyo kakusibhwa kajanende. Amina. ²⁶ Kulwa insonga inu, Nyamuanga abhasigile bhalubhe jinamba jebhwe ejajiswalo, kwo kubha abhagasi bhebhwe bhaiinduye ebhikolwa bhw yebhwe bhyo bhusimuka kuchilya chinu chitasikene no bhusimuka. ²⁷ Nolwo kutyo na Bhalume one nibhasiga ebhikolwa bhw yebhwe bhyo bhusimuka kubhagasi nibhanambalilana abhene kwa bhene. Bhanu bhaliga bhalume abho bhakolele na bhalume bhejabho ganu

gateile, nabho bhalamie intambala inu yalinga iiyile mu bhunyamuke bhwyebhwe. ²⁸ Kunsonga bhalemele okubha na Nyamuanga mu bhumenyi bhwebhwe, abhasigile bhalubhe obhwenge bhwebhwe bhunu bhuteile, bhakole emisango jilya jinu jiteile. ²⁹ Bhejusbhwe no bhulangi - langi bhwona, obhubhibhi, inamba mbibhi. Bhejusbhwe na lifuwa, obhwiti, obhulemo, obhujigijigi, abho Mwoyo mubhibhi. ³⁰ Abho one, ni Bhalomi bhe bhiwewe, abhabheelesha, na bhanu abhamubhiililwa Nyamuanga. Abhanyamuke, abhechigundu, na bhanu abhekuya. Na abhetemeki bha mabhibhi, na bhanyantolobhela bhebhusi bhwebhwe. ³¹ Bhenene bhatana bhumenyi; Bhanu bhanyantekilishanya, bhanyambula lyenda lyo bhusimuka, bhanyantafwila chigongo. ³² Abhamenyesishe ebhilolelela bhyia Nyamuanga, ati abhanu bhanu abhakola emisango jejabhwejo bhejile lufu. Nawe atali atilla abhakola emisango ejo, bhwenene one abhekilishanya na bhalya bhanu abhakola emisango ejo.

Isura 2.

¹ Kulwejo bhatana bhubhambalilo, awe unu oulamula, kulwo kubha galiya ganu oulamula oundi owitula mu ntambala awe omwene. kulwo kubha awe unu oulamula oukola amasango galya galya. ² Mbe nawe echimenya ati indamu ya Nyamuanga ni ya chimali ingulu yabho bhanu abhakola emisango jejabhwejo. ³ Mbe nawe awe nuliganilishe linu, awe unu oulamula bhaliya bhanu abhakola

emisango ejo nolwo kutyo awe one oukola amasango ago ago. Angu ouichunda indamu ya Nyamuanga? ⁴ Nangu owiganilisha katyali-la ingulu yo bhwafu bhwo bhwe kisi bhwae, okukolwa kwa intambala yae, no kwigumilisha kwae? Angu, utakumenya ati obhwekisi bhwae Bhwi ile okukuleta mu kuta? ⁵ Nawe kulwo bhukomee bhwao na kwo mitima gwao gunu Gutana kuta awe omwene owibhikila lisungu kwo lusiku luliya olwa lisungu, nawe ati, olusiku luliya olwo kuswelulwa kwa indamu ye chimali cha Nyamuanga. ⁶ Omwene kamuliya bhuli munu ku ndengo inu inganiliye ne bhikolwa bhyae: ⁷ Ku bhaliya abhe bhikolwa bhyekisi abhaiga likusho, ne chibhalo na bhuntanyamuka, kabhayana obhuanga bhwa kajanende. ⁸ Mbe nawe bhaliya bhanu abheyendi, bhanu bhatakulubha echimali nawe abhalubha obhunyamuke, lisungu no bhululu bhwafu bhunu obhuja. ⁹ Nyamuanga alileta jinyako na jishida ingulu ya bhuli bhuanga bhwo mwana munu unu akolele amabhibhi, okwamba ku Muyaudi, na ku Muyunani one. ¹⁰ Mbe nawe likusho, echibhalo no mulembe ebhija ku bhuli munu unu kukola ebhyekisi, okwamba ku Muyaudi, na ku Muyunani one. ¹¹ Kulwo kubha italio sole ku Nyamuanga. ¹² Kulwo kubha lwakutyo bhafu bhanu bhayabhile chitalio chilagilo abhabhula one chitabhao chilagilo, na lwakutyo bhafu bhanyamuye okulubhana ne chilagilo nkokutyo one bhalilamulwa kwe chilagilo. ¹³ Kulwo kubha bhatali bho kungwa kwe bhilagilo bhanu bhali bhalengelesi

imbele ya Nyamuanga, nawe ni bhaliya bhanu abhachikolela echilagilo bhanu abhabhalilwa obhulenglesi. ¹⁴ Kulwo kubha abhanu bha Maanga, bhanu bhatana chilagilo, abhakola kwo bhusimuka emisango je chilagilo, bhenene, bhabhee bhilagilo kwe mitima jebhwe, nolwo kutyo bhenene bhatana bhilagilo. ¹⁵ Kulinu abhelesha ati ebhikolwa bhinu ebhyendibhwa mu nsonga ye bhilagilo bhyandikilwe mu Miyo jebhwe. Emitima jebhwe one nijibhabhambalila abhene, na menganilisho gebhwe abhene nolwo kubhasitaka amwi okubhalinda bhenene abhene. ¹⁶ Ku Nyamuanga one. Ganu agabhonekana mu nsiku jinu Nyamuanga alijilamula jimbiske ja bhanu bhona inganiliye ne misango jo bhwana ejani, mu njila ya Yesu Kristo. ¹⁷ Chaikeki ati awe omwene owibhilikila Omuyaudi, unu enyanjile mu bhilagilo, sandabha kwo kwikusha ku Nyamuanga, ¹⁸ nukumenye okwenda kxae, na indengo ye misango ejo eitasikana nago, wejile bhalagililwa ne bhilagilo. ¹⁹ Na chaike ati uli no bhubhasi ati awe omwene uli mutangasha wa abhaofu, obhwelu ku bhaliya bhanu bhali mu chisute, ²⁰ omwelesha wa bhamumu, omwiigisha wa bhana, mbe ati ulinayo mu bhilagilo okulubhana no bhumenyi ne chimali. ²¹ Mbe awe, unu ousimulila oundi, angu, utakwiingila awe omwene? Awe unu oulasha ati wasiga kwibha, angu awe utakwibha? ²² Awe unu owaika ati wasiga kulomela, angu oulomela? Awe unu oufululusibhwa ne bhisusano, angu owibha mwiyekalu? ²³ Awe unu owikusha mu

bhilagilo, angu utakumuswasha Nyamuanga no kunyamula ebhilagilo? ²⁴ Kulwo kubha "Lisina Lya Nyamuanga lyaswasibhwe mu bhanu bha Maanga kunsonga yemwe," Lwa kutyo jandikilwe. ²⁵ Kulwo kubha okutendwa ni chimali kwile ukacholobhela ebhilagilo, mbe nawe awe ukabha wo kuchilema echilagilo, okutendwa kwao okubha lwa unu atatendelwe. ²⁶ Mbe, alabha, omunu atatendelwe ka nagendelelala okugwata amalagililo gebhilagilo, angu obhutatendwa bhwae bhutakubhonekana ati atendelwe? ²⁷ No mwene unu atatendelwe kwo bhusimuka atakulamulwa akabha akumisishe ebhilagilo? Inu ni kwa insonga ati galio amaandiko ganu gandikilwe no obhutendi one mbe nawe uchali nuchilema echilagilo! ²⁸ Kulwo kubha mwenene atali Muyaudi unu kabhonekana kwa anja; Nolwo okutendwa kutali kuliya kunu kuli kwa anja-la mumubhili. ²⁹ Mbe nawe mwenene ni Muyaudi unu ali wa munda, no olutendo ni lwa mu mutima, mu Mwoyo, atali mu maandiko. Okukusibhwa kwo munu wejabho oyo ejo itakusokana na bhanu nawe eisoka ku Nyamuanga.

Isura 3.

¹ Okumala ni mabhona-ki ganu alinago Omuyaudi? Ka na mabhona go lutendo ni chinuki? ² Nijakisi muno mu bhuli njila. Amwi Nejo jone, Abhayaudi bhayanilwe okuswelulilwa okusoka mu Nyamuanga. ³ Mbe nawe jilibha atiki ka abhandi bha Bhayaudi bhanu bhatalibha na likilisha? Angu bhunyatekilisha bhwebhwe

obhukola obhwiikanyibhwa bhwa Nyamuanga kubha kutyo-ela? ⁴ Uli nakatyali, Kukila ao siga Nyamuanga abhonekane kubha we chimali, nolwo kutyo bhuli munu ni mulimi. Lwa kutyo jandikilwe, “Ati utule okubhonekana kubha mulengelesi mu misango jao, na utule okuiga anu owingila mundamu.” ⁵ Mbe nawe bhukabha obhunyamuke bhweswe nibhwelesha obhulengelesi bhwa Nyamuanga, mbe chaikeki? Nyamuanga atali mulangi-langi anu kasosha lisungu lyaе, angu alio kutyo? Enaika okulubhana ne misango je chinyamunu. ⁶ Uli nakatyali! Mbe woli ni kutiki Nyamuanga kajokulamula Echalo? ⁷ Mbe nawe echimali cha Nyamuanga chikabha Nichilabha ku lulimi lwani elisoka likusho lyafu ingulu yae, kulwaki nichali nindamulwa lwo webhibhibhi? ⁸ Kulwaki chisige okwaika, lwa kutyo chabheyelesibhwe na lwa kutyo abhandi abhakomelesha ati chaike, “Chikole obhunyamuke, koleleki agekisi gaje”? Indamu ingulu yebhwe niye chimali. ⁹ Mbe woli niki? Echililila eswe abhene? Uli chimwi. Kulwo kubha eswe chelabhile okubhalamula Abhandi na Abhayunani bhona amwi, ati bhal mu chibhibhi. ¹⁰ Jinu ni lwa kutyo jandikilwe: “Atalio mulengelesi, nolwo umwi. ¹¹ Atalio omunu unu kasombokelwa. Atalio omunu unu kamuyenja Nyamuanga. ¹² bhona bhaiindukile. Bhenene ku bhona bhatachali na nsong. Atalio unu kakola agekisi, uli nolwo umwi. ¹³ Amamilo gebhwe ni nfwa jinu jili abhwelu. Jindimi jebhwe ejibheya. Obhusungu bhwa jinjoka bhuli munda ye minwa jebhwe. ¹⁴ Mu

Kanwa kebhwe bhijuye bhifumilisho no bhululu.

¹⁵ Amagaulu gebhwe ni mangu okwita amanyiga.

¹⁶ Obhunyamuke na jinyako jili mu njila jebhwe. ¹⁷ Abhanu bhanu bhataimenya injila yo mulembe. ¹⁸ Obhubha bhwo kumubhaya Nyamuanga bhutalimo imbele ya meso gebhwe."

¹⁹ Woli chamenya ati chona chona chinu echilagilo echaika, echaika na bhaliya bhanu bhali emwalo ye chilagilo. Chinu ni ati koleleki bhuli minwa jijibhisibhwe, kwibhyo ni ati Echalo chona chimubhaye Nyamuanga.

²⁰ Jinu ni kwa insonga ati gutalio mubhili gunu gulibhalilwa obhulengelesi kwe bhikolwa bhye bhilagilo imbele ya meso gae. Kulwo kubha okulabha ku bhilagilo obhuja obhumenyi bhwe chibhibhi. ²¹ Mbe nawe woli chikabhulao echilagilo, obhulengelesi bhwa Nyamuanga obhumenyekana. Jabhulisibhwe kwe bhilagilo na abhalagi, ²² echo ni chimali cha Nyamuanga okulabha mu likilisha mu Yesu Kristo ku bhaliya bhona bhanu abhekilisha. Kulwo kubha bhutalio bhutasikene. ²³ Kulwo kubha bhona bhakolele echibhibhi, no kukeelawa likusho lya Nyamuanga. ²⁴ Bhabhaliywé obhulengelesi kutyo-ela kulwe chigongo chae kwa injila yo bhuchungusi bhunu bhuli mu Kristo Yesu.

²⁵ Kulwo kubha Nyamuanga amusosishe Kristo Yesu koleleki abhe mugwatanyisha mu njila ye likilisha mu manyiga gae. Amusosishe Kristo uti bhubhambasi bhwo bhulengelesi bhwae, kwa insonga yo kubhisingilila ebhibhibhi bhinu bhyatulile ²⁶ mu kwingumilisha kwae. Ganu gona gabhonekene koleleki okwelesha

obhulengelesi bhwae mu mwanya gunu ogwa woli. Jinu jabhee koleleki atule okukumisha mwenene obhulengelesi, no kwelesha ati kamubhalila obhulengelesi omunu wona wona kulwa insonga ye likilisha mu Yesu. ²⁷ Woli okwikuya kulyaki? kubhelelekelwe. kwo lufukaki? Olufuka lwe bhikolwa? Uli, mbe nawe kwo olufuka lwe likilisha. ²⁸ Kwibhyo echimalisha ati omunu kabhalilwa obhulengelesi kwe likilisha atali kulwe ebhikolwa bhye bhilagilo. ²⁹ Amwi Nyamuanga ni Nyamuanga wa Bhayaudi la? Angu mwenene atali Nyamuanga wa bhanu bha Maanga one? Yee, owa Maanga one. ³⁰ Alabha ni chimali Nyamuanga ni umwi, alibhabhalila obhulengelesi bhanu bhali bho lutendo mu likilisha, na bhanu bhatatendelwe mu njila ye likilisha. ³¹ Angu eswe echindula echilagilo kwe likilisha? Uli nakatyali! Obhutasikane nago, eswe echichikomelesha echilagilo.

Isura 4.

¹ Echaikaki lindi ati Abrahamu, Lata weswe okulubhana no mubhili, abhonekene? ² Kulwo kubha alabha Abrahamu abhaliywe obhulengelesi kwe bhikolwa, akabhee na insonga yo kwikuya, mbe nawe atali imbele ya Nyamuanga. ³ Kaoli amaandiko agaika ki? “Abrahamu amwikilishe Nyamuanga, na nabhalilwa ku mwene kubha mulengelesi.” ⁴ Mbe woli kwo munu unu kakola emilimu, omuyelo gwaye gutakubhalwa ati ni chigongo, mbe nawe ati ni

bhanja. ⁵ Mbe nawe ku munu unu atakola mil-imu nawe namwikilisha mwenene unu kamubhalila obhulengelesi unu atali mwelu, elikilisha lyaye omumukingila nabhalilwa kubha mulengelesi. ⁶ Daudi one kaika amabhando ingulu yo munu unu Nyamuanga kamubhalila obhulengelesi bhunu bhutali mu bhikolwa. ⁷ Aikile, "Bhana libhando bhaliya bhanu obhubhibhi bhubhwe bhyeswaliliywe na bhanu ebhibhibhi bhyebhwe bhyabhisilwe. ⁸ Ana libhando omunu ulya unu Latabhugenyi atamubhalila chibhibhi." ⁹ Mbe angu amabhando ganu nikubhaliya bhanu bhatendelwe-la, amwi one na kubhaliya bhanu bhatatendelwe? Kulwo kubha echaika, "Ku Abrahamu okwikilisha kwaye kwabhaliywe kubha bhulengelesi. ¹⁰ Kwibhyo woli bhyabhaliywe atiki? kenu mumwanya Abrahamu aliga ali mu lutendo, amwi achali kutendwa? (Jaliga jitali mu kutendwa, nawe mubhutatendwa.) ¹¹ Abulaamu ayaywe echibhalikisho cho lutendo. Lunu lwaliga luli lwa bhusibhusi lwa bhulia obhulengelesi obho aliga nabho bhwangu achali okutendwa. okubhonekana echibhalikisho chinu ni ati akolekene okubha lata wa bhona abhekilisha, nolwo kutyo bhal mu lutendo. Inu uli na isonga ati obhulengelesi obhubhalwa kubhene. ¹² Inu ona yelesishe ati Abulaamu akolekene lata wo lutendo atalila ati ku bhaliya abho abhabhonekana no lutendo, atali ona bhalia abho abhabhiilubha ebhigele bhya lata weswe Aburaamu. Na linu nilyo elikilisha linu aliga analyo kwa bho bhaliga bhatatendelwe. ¹³ Ku lwokubha yaliga itali

kwe bhilagilo ati omulago gwasosibhwe ku Aburaamu no lwibhulo lwae, omulago gunu nati abhabha bhali bho bhwandu gwe Chalo. Atali yaliga ili kulwokulabha kwo bhulengesi bhwe likilisha. ¹⁴ Ku lwokubha alabha bhalia abhebhilagilo nibho abhalya omwandu, elikilisha ni Lya kutyo-ela, no mulango ona ni gwa kutyo -ela. ¹⁵ Kunsonga ebhileta lisungu, nawe alia anu bhitali bhilagilo, ona(kutalio okusiga okubhayana.) ¹⁶ Ku songa inu linu elibhonekana kwe likilisha, koleleki ibhwe yechigongo. Okubhonekana kwebhyo, omulago guli abhwelu ku lwibhulo lwona. Na bhwebhulwa bhanu bhatali ati ni bhalia abho abhamenya ebhilagilo, nawe one ni bhalya abho ni bhelikisha lya Aburaamu. Ku lwokubha omwenene ni lata weswe eswe bhona, ¹⁷ Lwakutyo jandikilwe,"Nakukola awe okubha lata wa Maanga mafu."Aburaamu aliga amuliko unu amwikilisishe, niwe, Nyamuanga oyo kabhayana abhafue obhuanga no kugabhilikila amasango ago gatalio koleleki gatule okubhao ¹⁸ Okusigana Nejo jone ejaanja, Aburaamu kwo bhubhasi amwikilisishe Nyamuanga kusiku ejo jilija. kutyo nabha lata wa Maanga mafu, okulubhana na chiliya chaikilwe,"... Nikwo kutyo lulibha olwibhulo lwao." ¹⁹ Omwene alga atalegae mulikilisha. Aburaamu ekilisishe ati omubhili gwaye gulamalile okufwa- aliga nalebhelela okukingya Mwaka egana limwi. Ona ekilishanyishe nejo lufu lwa inda ya Sara. ²⁰ Mbe nawe kulwa insonga ye milago ja Nyamuanga, Abrahamu (atalindiliye) mu bhunyatekilisha. nawe, ayanilwe amanaga mu likilisha no kumukusha

Nyamuanga. ²¹ Aliga namenya echimali ati chiliya chinu Nyamuanga alagile, one aliga ali no bhutulo bhwo kuchikumisha. ²² Kulwejo jinu jone jabhalilwe mu mwene kubha jo bhulengelesi. ²³ Mbe woli itandikilwela kwa mabhona gae, ati jabhaliyiwe ku mwene. ²⁴ Jandikilwe ingulu yeswe one, bhanu bhaliga bhateyweo okubhalilwa, eswe bhanu echikilisha mu mwene unu amusuluye Latabhugenyi weswe Yesu okusoka mubhafuye. ²⁵ Unu ni ulya unu asosibhwe ingulu ye bhikayo bhyeswe no kusululwa koleleki chibhone okubhalilwa obhulengelesi.

Isura 5.

¹ kulwo kubha chabhaliywe obhulengelesi mu njila ye likilisha, chili no mulembe na Nyamuanga ku njila ya Latabhugenyi weswe Yesu Kristo. ² Okulabha ku mwene eswe one chili no mwanya mu njila ye likilisha mu chigongo chinu munda yaye echimelegulu. nichikondelwa mu bhubhasi bhunu Nyamuanga achiyaye kulwo kubha obhubhasi bhunu chilisangila mwikusho Lya Nyamuanga. ³ Litali linwila, nawe one echikondelelwa mu nyako jeswe. Chimenyele ati jinyako ejibhula obhwigumilisha. ⁴ Obhwigumilisha obhwibhula okwikilisibhwa, no kwikilisibhwa okwibhula obhubhasi kwo mwanya gunu ogulubha. ⁵ Obhubhasi bhunu bhutakwita mutima, kulwa insonga okwenda kwa Nyamuanga kwetiliyiwe mu mitima jeswe okulabha ku Mwoyo Mwelu, unu asosibhwe kweswe. ⁶ Kulwo kubha Anu chaliga chitana managa, kwo mwanya gunu gwiile

Kristo afuye kulwe bhibhibhi. ⁷ Kulwo kubha echibha chikomee oumwi okufwa ingulu yo munu omulengelesi. Jinu ni ati, amwi omunu atakeile kufwa ingulu yo munu we kisi. ⁸ Mbe nawe Nyamuanga akomelesishe okwenda kwaе omwene kwiswe, kulwa insonga mu mwanya gunu chaliga chichali bhanu bhe bhikayo, Kristo afuye ingulu yeswe. ⁹ Okumala ingulu ya gona ago, woli kulwo kubha chabhaliywe obhulen-gelesi mu manyinga gae, chilikisibhwa kulwejo okusoka mu bhinyiga bya Nyamuanga. ¹⁰ Kulwo kubha, Alabha mu mwanya gunu chaliga bhasoko, chagwatanyisibhwe na Nyamuanga ku njila yo lufu Lwo mwana wae, kwiya kafu, chikaja chikamala okugwatanyisibhwa, mbe chilikisibhwa mu bhulame bhwae. ¹¹ Atali kutyo ela, nawe one echikondelwa mu Nyamuanga okulabha mu Latabhugenyi Yesu Kristo, okulabha ku mweneunu woli chilamiye obhug-watanyisho bhunu. ¹² Mbe kulwejo, alabha okulabha ku munu umwi echibhibhi chengie muchalo, mu njila inu olufu nilwingila mu njila ye chibhibhi. No lufu niluswila ku bhanu bhona, kulwa insonga eyo bhona bhakolele echibhibhi. ¹³ Kulwo kubha okukinga ku bhilagilo, echibhibhi chaliga mu Chalo, nawe echibhibhi chitakubhalwa mu mwanya bhitalio bhilagilo. ¹⁴ Nolwo kutyo, olufu Iwatungile okusoka ku Adamu likings ku Musa, nolwo ingulu ya bhalya bhanu bhatakolele chibhibhi kuti okulema okwolobha kwa Adamu, unu ali chijejekanyo cho mweneunu akejile. ¹⁵ Mbe nawe nolwo kutyo, echiyawwa cha kutyo- ela chitali uti chikayo.

Kulwo kubha likabha Lili ekosa lwo munu umwi bhafu bhafuye, muno muno echigongo cha Nyamuanga ne chiyanwa ku chigongo cho munu umwi, Yesu Kristo, cheyongesishe kubha chafu ku bhafu. ¹⁶ Kulwo kubha echiyawwa chitali lwa chiliya chinu ulya akolele echibhibhi. Kulwo kubha ku lubhala lundi, indamu ye bhinyiga yejile kulwa insonga ye chikayo cho munu umwi. Nawe ku lubhala lundi, ne chiyanwa cha kutyo-ela chinu echisoka mu kubhalilwa obhulengelesi chejile bhyakolekele ebhibhibhi bhyafu. ¹⁷ Ku nsonga, jikabha ku chikayo cho munu umwi, olufu lwatungile okulabha ku umwi, muno muno kwiya kafu bhalya bhanu abhalamilia echigongo chafu amwi ne chiyanwa cho bhulengelesi bhalitunga kwo kulabha mu bhulame bhwo umwi, Yesu Kristo. ¹⁸ Kulwejo, okulabha kwe chikayo chimwi abhanu bhona bhejile ku ndamu, nakabhee okulabha ku chikolwa chimwi cho bhulengelesi kwejile okubhalilwa obhulengelesi bhwo bhulame ku bhanu bhona. ¹⁹ Kwo kubha kwo okulema okwolobha kwo munu umwi bhafu bhakolelwwe kubha bhe bhibhibhi, kwibyo kwo okwolobha kwo oumwi bhafu abhakolwa kubha bhalengelesi. ²⁰ Mbe nawe echilagilo chengie amwi, koleleki ati echikayo echo chiswile. Nawe mu mabhala ganu echikayo cheyongesishe kubha chafu, echigongo cheyongesishe kwiya kafu. ²¹ Chinu chabhonekene koleleki ati lwa kutyo echikayo chatungile olufu, ni kwo kutiyo ne chigongo echitula okutunga okulabha mu bhulengelesi ingulu yo bhulame bhwa kajanende okulabha ku Yesu Kristo Latab-

hugenyi weswe.

Isura 6.

¹ Mbe chaikeki? chigendelele mu chibhibhi koleleki echigongo chiyongeshe? ² Uli na katyali. Eswe bhanu chifuye mu chibhibhi, echitula atiki lindi okulama kwibhyo? ³ Angu mutakumenya ati bhaliya bhanu bhabhatijibhwe mu Kristo bhabhatijibhwe mu kufwa kwae. ⁴ Chaliga chisikilwe amwi nage okulabha mu bhubhatijo mu mulufu. Gunu gwakolekene koleleki ati lwa kutyo Kristo enamusibhwe okusoka mulufu okulabha mwikusho Lya Lata, koleleki neswe chitule okulibhata mu bhuyaya bhwo bhulame. ⁵ Kulwo kubha chigwatanyisibhwe amwi nage mu chijkejekanyo cho Lufu lwae one echigwatanyisibhwa mu bhusuluko bhwae. ⁶ Eswe chimenyele kutya, bhumunu weswe obhwakala bhwabhbambilwe amwi nage, koleleki ati omubhili gwe chibhibhi gunyamulwe. Gunu gwabhonekene koleleki ati chisige okugendelela kubha bhagaya bhe bhibhibhi. ⁷ Omwene unu afuye akolelwé kubha mulengelesi okulubhana ne chibhibhi. ⁸ Mbe nawe alabha chifuye amwi na Kristo, echikilisha ati echilama amwi nage one. ⁹ Chimenyele ati Kristo asuluywe okusoka mu bhafuye, na ati atali mufuye lindi. Olufu lutakumutunga lindi. ¹⁰ Kulwo kubha ku misango jo lufu lunu afuye kulwe bhibhibhi, afuye lumwila ingulu ya bhona. Nolwo kutyo, obhulame bhunu kalama, alamile ingulu ya Nyamuanga. ¹¹ Ku njila eyo eyo, nemwe one kubheile okwibhala ati mufuye mu bhibhibhi, nawe muli bhaanga mu Nyamuanga mu Kristo

Yesu. ¹² Kunsonga eyo wasiga kwikilisha echibhibhi chitunge omubhili gwao koleleki utule okujubhaya jinamba jae. ¹³ Wasiga kusosha lubhala lwo mubhili gwao mu chibhibhi ni kuti bhinu bhinu bhitana bhulengelesi, nawe mwisoshe emwe abhene ku Nyamuanga, kuti bhanu bhanu bhali bhaanga okusoka mulufu. Na musoshe amabhala ge mubhili jemwe kuti bhinu bhyo bhulengelesi ku Nyamuanga ¹⁴. Mwasiga kuchikilisisha echibhibhi chibhatunge. kulwo kubha mutali emwalo ye bhilagilo, nawe emwalo ye chigongo. ¹⁵ Mbe ni chinuki? chikolwa echibhibhi kulwo kubha chitali emwalo ye chilagilo, amwi emwalo ye chigongo? Ulichonakatyali. ¹⁶ Mutakumenya ati ku mwene bhanu abhesosha abhene kuti bhakosi niwe unu emwe omubha bhakosi bhae, mwene unu jimwiile okumwolobhela? Linu ni lya chimali nolwo kutyo emwe muli bhagaya mu chibhibhi chinu echiletelela olufu, amwi bhagaya bhanu obhwolobhe bhunu obhubhasilila obhulengelesi. ¹⁷ Mbe nawe asimwe Nyamuanga! kwo kubha mwaliga bhagaya bhe bhibhibhi, nawe nimwolobha okusoka mu mitima jilya kuti liigisho linu mwayanilwe. ¹⁸ Mwasulumuywe okusoka mu bhibhibhi, nimukolwa kubha bhagaya bha bhalengelesi. ¹⁹ Enaika kuti munu kunsonga yo bhukeleyeleywe bhwe mibhili jemwe. Kulwo kubha lwakutyo mwasosishe jigingo je mubhili jemwe kubha bhagaya kwo bhujabhi no bhubhibhi, nkokutyo jili, mbe woli musoshe ebhiungo bye mibhili kubha bhagaya bha bhalengelesi mu kwesibhwa. ²⁰ Kulwo kubha anu mwaliga

muchali bhagaya bhe bhibhibhi, mwaliga musulmuywe kula no bhulengelesi. ²¹ Mumwaya ogwo, mwaliga muli ne etwasho lilyaki ku misango jinu woli omulola nswalo kwibhyo? kulwo kubha okubhonekana kwe misango ejo ni lufu. ²² Mbe nawe kulwo kubha woli mwasulumuywe kula ne bhibhibhi na mukolelwwe kubha bhagaya bha Nyamuanga, muli na litwasho ingulu yo kwesibhwa. kubhutelo bhwejo ni bhuanga bhwa kajanende. ²³ Okubha omuyelo gwe chibhibhi ni kufwa, nawe echiyawwa cha kutyo-ela ku Nyamuanga ni bhuanga bhwa kajanende mu Kristo Yesu Latabhugenyi weswe.

Isura 7.

¹ Nangu mutakumenya, bhana bhasu (kulwo kubha enaika na bhanu bhanu abhabhimanya ebhilagilo), ati ebhilagilo ebhimitunga omunu ungwa ali muanga? ² Kulwo kubha omugasi unu atwaywe abhoelwe ne bhilagilo ku uliya omulume wae anu kabha ali muanga, mbe nawe omulume wae akafwa kabha asuluywe mu bhilagilo bhyo bhutwasi. ³ Kwibhyo oli, mu mwanya omulume wae akabha achali muanga, akabha ekae no mulume oundi, kabhililikilwa mulomesi. Mbe nawe akabha omulume wae afuye, asulumuywe ingulu ye bhilagilo, kwibhyo atakubha mulomesi akabha ekae no mulume undi. ⁴ Kulwejo, bhana bhasu, emwe one mwakolelwwe bhafuye mu bhilagilo mu njila yo mubhili gwa Kristo. Jilyati koleleki mubhone okugwatanyisibhwa no undi, ku mwene unu asuluywe okusoka mubhafuye koleleki chitule

okumwibhulila Nyamuanga amatwasho. ⁵ kulwo kubha anu chaliga chichali mumubhili, jinamba je chibhibhi jemusibhwe mu bhiungo bhyeswe mu njila ye bhilagilo no kulwibhulila olufu amatwasho. ⁶ Mbe nawe woli chigulilwa okusoka mu bhilagilo. Chiifwilie ilya inu yachiganyishe. koleleki eswe chibhone okukolwa bhuyaya mu Mwoyo na atali mu bhwakala bhwe elyandiko. ⁷ Chaikeki woli? Echilagilo ni chibhibhi? Uli nakatyali. Nitakamenyele chibhibhi, jichilema okumenyekana ku njila ye chilagilo. Kulwo kubha nitakamenyele kuligila echilagilo chichilema okwaika ati, "Wasiga ligila." ⁸ Nawe echibhibhi chabhwene omwanya gwe chilagilo chilya nichileta munda yani bhuli nyami yo kuligila. Kulwo kubha chikabha chitalio chibhibhi echilagilo chifuye. ⁹ Anye naliga nili muanga mubhwambilo nolwo atali bhilagilo, mbe nawe chejile chaja echilagilo, ne chibhibhi nichibhona obhuanga, nanye nifwa. ¹⁰ Echilagilo chilya chinu chakaletele obhuanga nichinduka nichibha Lufu kwanye. ¹¹ Kulwo kubha echibhibhi chabhwene omwanya mu chilagilo chilya na nichinjingajiga. okulabha ku chilagilo chilya, chanyitile. ¹² Kwibhyo ebbilagilo ni bhyelu ne chilagilo ni chelu na yaki one ni ye kisi. ¹³ Kwibhyo woli, inu ili ye kisi yaliga lufu kwanye? Yasiga kubha kutyo chimwi. Nawe echibhibhi, koleleki chibhibhi ati ni chibhibhi muno muno okulabha ku bhye kisi, chaletele olufu munda yani. Gunu gwaliga ati koleleki gulabhe ku chilya echilagilo, echibhibhi nichiyongesha okubha chibhibhi muno. ¹⁴ Kulwo

kubha chimenyele ati obhusimuka bhwe chibhibhi ni mu mioyo, mbe nawe anye nili munu wa mumubhili. Nigulilwe emwalo yo bhugaya bhye chibhibhi. ¹⁵ Kulwo kubha gunu enikola, nitakugumenya abhwelu. Kulwo kubha linu enenda okukola, elyo niliyo nitakukola, na linu linfululusishe, elyo nilyo enikola. ¹⁶ Mbe alabha nikalikola linu nitakwenda, enkilishanya ne bhilagilo ati ebhilagilo ni bhya kisi. ¹⁷ Mbe nawe woli gutali mwoyo gwani gunu ogukola ago, nawe ni chibhibhi chilya chinu chikae Munda yani. ¹⁸ Kulwo kubha nimenyele ati munda Yani, ati munda yo mubhili gwani, gutakwinyanjambo musango gwe kisi. Kulwo kubha inamba ya linu Lili lye kisi Lili munda yani, mbe nawe nitakulikola. ¹⁹ Kulwo kubha Lilya elye kisi linu nendele nitakola, nawe Lilya libhibhi linu nitakwenda kelyo niliyo enikola. ²⁰ Labha woli enikola Lilya nitakwenda, mbe atali anye omwene-la nawe ni chilya echibhibhi chinu chikae Munda Yani. ²¹ Nimenyele, lindi, chilimo echilagilo munda Yani echo kwenda okukola linu Lili lye kisi, mbe nawe obhubhibhi chimwi bhuli munda Yani. ²² Kulwo kubha inichikondelelwa echilagilo cha Nyamuanga kwa bhumunu bhwa Munda. ²³ Nawe enilola echilagilo chinu chitasikene mu bhiungo bhyo mubhili gwani. eiletwa lilemo ingulu ye chilagilo chiyaya mu bhwenge bhwani. Einkola anye kubha mugaya we bhilagilo bhye chibhibhi chinu chili mu bhiungo bhyo mubhili gwani. ²⁴ Anye nili munu wo bhusulubhae! Niga unu kajokunkisha no mubhili gunu ogwo lufu? ²⁵ Mbe nawe

isime ku Nyamuanga ku Yesu Kristo Latab-hugenyi weswe! Kwibhyo oli. Anye omwene kwo bhwenge bhwani enichikolela echilagilo cha Nyamuanga. Nawe, kwo mubhili enichikolela echilagilo che chibhibhi.

Isura 8.

¹ Kulwejo italio ndamu ye sungu mu bhanu bhali mu Kristo Yesu. ² Kulwo kubha echilagilo cho mwoyo wo bhuanga oyo ali mu Kristo Yesu chankolele anye nisulumulwa nibha kula ne chilagilo che chibhibhi no Lufu. ³ Kulwo kubha chiliya chinu echilagilo chasingilwe okukola kulwa insonga yaliga ili ndenga mu mubhili, Nyamuanga akolele. Amutumile omwana wae enyele-la mu lususo lwo mubhili gwe chibhibhi abhe chiyanwa che chibhibhi, na nachilamula echibhibhi mu mubhili. ⁴ Akolele kutya koleleki amalagililo ge chilagilo gakumile mwiswe, eswe bhanu chitakulibhatila kwo okulubhana emisango jo mubhili, nawe kwo kulubha emisango je chi nyamwoyo. ⁵ Bhànu abhagulubha omubhili abheganilisha emisango jo mubhili, mbe nawe bhanu abhagulubha omwuyo abheganilisha emisango jo mwoyo. ⁶ Kulwo kubha okwenda kwo mubhili no lufu, nawe okwenda kwo mwoyo ni bhuanga no mulembe. ⁷ Inu niyo insonga ati chilya okwenda kwo mubhili ni bhusoko ku Nyamuanga, kulwo kubha atakucholobhela echilagilo cha Nyamuanga, nolwo atakutula ku-cholobhela. ⁸ Bhalya bhanu abhagulubha omubhili bhatakutula okumukondelesha Nyamuanga.

⁹ Nolwo kutyo, mutali mu mubhili nawe mu mwoyo, alabha ni chimali ati Mwoyo wa Nyamuanga ekae mwimwe. Nawe alabha omunu atana Mwoyo wa Kristo, mwenene atali wae.

¹⁰ Alabha Kristo abhalimo, omubhili gufuye ku masango go chibhibhi, nawe mwoyo ni muanga ku masango go bhulegelesi. ¹¹ Alabha mwoyo wa ulya unu amusuluye Yesu okusoka mu bhafuye abhekaemo emwe, mwenene ulya unu amusuluye Kristo okusoka mu bhafuye one kajobhayana emibhili jemwe ejo lufu obhuanga ku njila ya Mwoyo wae, unu abhekaemo emwe.

¹² Kwibhyo, bhana bhasu, eswe chili na libhanja, mbe nawe atali kwo mubhili ati chikale kwo kulubhana no mubhili. ¹³ Kulwo kubha mukabha mwikae kwo okulubhana no mubhili muliyei kufwa, nawe mukabha kwo Mwoyo omubhita ebhikolwa bhyo mubhili, nemwe omulama. ¹⁴ kulwo kubha Iwakutyo bhafu bhanu abhatangasibhwa na Mwoyo wa Nyamuanga, bhanu ni bhana bha Nyamuanga. ¹⁵ Kulwo kubha mutamulamiye mwoyo wo bhugaya lindi nolwo mubahaye. Amwi nejo, mwalamiye mwoyo wo kubhakola kubha bhana, kwijo echilila, “Abb, Lata!” ¹⁶ Mwoyo mwenene kachibhambalila amwi ne mioyo jeswe ati chili, bhana bha Nyamuanga. ¹⁷ Alabha chili bhana, mbe chili bhali bho mwandu one, abhali bho mwandu ku Nyamuanga. Neswe chili bhali bho mwandu amwi na Kristo, alabha ni chimali echinyaka no mwenene koleleki chibhone okukusibhwa amwi nage. ¹⁸ Kulwo kubha enijibhala jinyako jo mwanya gunu ati chitali chinu nikenganyisha na

likusho lunu elija okuswelulwa kwiswe. ¹⁹ Kwo kubha ebhimongwa bhyona one ebehilolelela kwo bhwangu bhafu kwo okuswelulwa kwa bhana bha Nyamuanga. ²⁰ Kulwo kubha obhumogi one bhwobhaisibhwe emwalo yo bhujabhi, atali ati kwo kwenda kwaе, nawe kwa insonga yaye omwene unu abhyubhaishe. Ni mukwikanya ²¹ ati obhumogi obhwene one bhulisulmulwa no kusosibhwa mu bhugaya bhwo bhunyamuke, no kwingisibhwa mu kusulumulwa kwa likusho lya bhana bha Nyamuanga. ²² Kulwo kubha chimenyele ati obhumogi bhwona one obhulame no kunyaка kwa lisungu amwi nolwo woli. ²³ Atali kutyo-ela, nawe neswe abhene bhanu chili na amatwasho go bhusimuka aga mu Miyo - eswe one echilwala mu mitima jeswe, nichilindilila okukolwa bhana, atii okwelulwa kwe mubhili jeswe. ²⁴ Kulwo kubha ni kwo kwiikanya kunu chikisibhwe. Mbe nawe echinu chinu echikanyibhwa chikabhonekana kutalio kwiikanya lindi, kulwo kubha niga unu kachiikanya chilya kalola? ²⁵ Nawe chikeikanya echinu chinu chitachilola, echichilindilila kwo kwikomesha. ²⁶ Nko kutyo jili, Mwoyo one kachisakila mu bhlenga bhweswe. Kulwo kubha chitakumenya okusabhwa lwa kutyo kwile, nawe Mwoyo mwene kachisabhila kwo kulwala kunu kutakutula kwaikwa. ²⁷ No mwene unu katatilisha mu Miyo kabhumenya no bhwenge bhwo Mwoyo, ku nsonga yo kasabhwa ingulu yebhwe ku bhanu bhekilisishe okuluhana no kwenda kwa Nyamuanga. ²⁸ Neswe chimenyele ati mu bhona bhanu abhamwenda

Nyamuanga, mwenene kakola emisango jona amwi mu bhwe kisi, mu bhona bhanu bhabhi-likiywe kwo kwenda kwae. ²⁹ Kulwa insonga bhalya bhona bhanu abhamenyele kusokelela bhusimuka, one abhasolele okusoka bhusimuka bhasusanyibhwe no lususo lwo mwana wae, koleleki mwenene abhe mwibhulwa wo kwamba mu bhalili bhafu. ³⁰ Na bhaliya bhanu asolele okusoka bhusimuka, abho abhilikiye one, abho abhaliye obhulengelesi. Na bhaliya abho abhaliye obhulengelesi abho one abhakusishe. ³¹ Chaikeki woli ingulu ye misango jinu? Nyamuanga alabha ali ku lubhala lwaswe, nigaunu ali ingulu yeswe? ³² unu atamusigiiie mwwna wae omwene nawe amusosishe ingulu yeswe eswe bhona aliyabha atiki okuchigabhila ebbinu bhyona amwi nage? ³³ Nigaunu alibhasitaka abhasolwa bha Nyamuanga? Nyamuanga niwe omwene kabhabhalila obhulengelesi. ³⁴ Nigaunu katula okubhalamulila indamu? Kristo Yesu niwe afuye ingulu yeswe, amwi nejo, mwenene one asuluywe. Mwenene katunga amwi na Nyamuanga mwibhala lye chibhalo, na lindi niwe kachisabhila eswe. ³⁵ Nigaunu katula okuchitaganya no kwenda kwa Kristo? Nyako, amwi kwitimata, amwi kunyaka amwi omweko, amwi kubha tuyu, amwi ntambala, amwi chigwato? ³⁶ Lwa kutyo bhyandikilwe, "Mumabhona gao echitwa esubha tubhi. "Chabhaliye uti nyabhalega jo kubhaga." ³⁷ Kwibhyo bhyona eswe echigendelelala kubha bhaigi mu mwene unu achendele. ³⁸ Kulwejo anye namalile okumalilila ati nolwo lufu, nolwo bhuanga, nolwo

malaika, nolwo bhutungi, nolwo ebhinu bhinu ebhija, nolwo managa,³⁹ nolwo ganu gali ingulu, nolwo ganu gali emwalo, nolwo chimwogwa chindi chona chona chitakutula okuchitanganya no kwenda kwa Nyamuanga, unu ali Kristo Yesu Latabhugenyi weswe.

Isura 9.

¹ Enaika echimali mu Kristo. Nitakwaika lulimi, no mutima gwani ogumbambalila amwi nanye mu Mwoyo Mwelu, ² ati bhulio obhusulumbae bwafu no bhunyoke bhunu bhutakuwamo mu Mwoyo gwani. ³ Ati anye nakendele omwene nifumilisibhwe no kutaganywa koleleki nibhe kula na Kristo ingulu ya bhaili bhanu, bhaliya abho luganda lwani mu mubhili. ⁴ Bhenene ni Bhaisraeli. bhanu bhali no kukoleka bhana, bha likusho lya malagano, ne bhiyanwa bhye bhilagilo, okumulamya Nyamuanga ne emilago. ⁵ Bhenene ni bhanu bhanu bhatangatile bhanu Kristo ejile mu chibhalo no kufwala omubhili gunu- gunu omwene ni Nyamuanga wa bhona. Mwene asimwe kajanende. Amina. ⁶ Mbe nawe atali ati emilago ja Nyamuanga jasingilwe okukumila. Kulwo kubha atali ati bhuli munu unu ali Israeli ni Mwiisraeli koto. ⁷ Atali nolwo mu lwibhulo lwa Abrahamu ati ni bhana bhae koto. Mbe nawe, “ni kulabha ku lwibhulo lwa Isaka wae olubhilikilwa.” ⁸ Jinu na ati, abhana bho mubhili bhatali bhana bha Nyamuanga. Mbe nawe abhana bho mulago abhalolelwia kuti ni lwibhulo. ⁹ Kulwo kubha gunu nigwo omusango gwo mulago: “Mu mwanya kuti gunu enija, na

Sara kajo kuyanwa omwana.” ¹⁰ Litali linuela, nawe okumala Rebheka nabbona inda ku munu umwi, Isaka Lata weswe- ¹¹ ati abhana bhaliga bhachali lwibhulo na aliga achali kukola musango gwona gwona gunu guli mukonde amwi mubhibhi, koleleki ati okwenda kwa Nyamuanga okulubhana no bhusosi limelegulu, nolwo atali kulwe bhikolwa, mbe nawe ni kwa insonga ya uliya unu kabhilikila. ¹² Jaikilwe ku mwene, “Omukulu alimukolela omutoto.” ¹³ Lwa kutyo jeishe nijandikwa: “Yakobho namwendele, mbe nawe Esau namubhiililiwe.” ¹⁴ Mbe lindi chije chaikeki? Angu bhulio obhunyamuke ku Nyamuanga? Uli nakatyali. ¹⁵ Kulwo kubha kaika ku. Musa, “Enibha ne chigongo kuyo unu enifwilwa chigongo, na enibha no bhusasisi. kuyo enisasila.” ¹⁶ Kulwejo woli, atali kunsonga yo mwene unu Kenda, nolwo atali kunsonga yo mwene unu kabhilima, mbe nawe kunsonga ya Nyamuanga unu kelesha echigongo ¹⁷ Kulwo kubha amaandiko agaika ku Farao, “ku nsonga inu abhwelu nakwauye, koleleki ati neleshe amanaga gani kwae, kunsonga ati lisina lyani likumusibhwe mu chalo chona.” ¹⁸ Kwibhyo woli, Nyamuanga kabhaga ane chigongo ku wona wona unu Kenda, na ku unu kamwenda, kamukola kubha mutamutamu. ¹⁹ Okumala oujo okwaika kwanye, “Kulwaki uchali niwelesha obhunyamuke? Ni uya unu eile okwikomesha mu kwenda kwae?” ²⁰ Mu bhutasikene bhwae, omwana munu, awe nawega unu ousubhya mu bhutasikene na Nyamuanga? Bhulio obhutulikano bhwona

bhwona mu chinu chinu chimogelwe okwaika ku mumogi, "Kulwaki wankolele kutya anye?"²¹ Angu omumogi one kabhaga ne chimali ingulu ya limoga okukolwa echinu kwo kuchikolela okulubhana na litole lilya lilya, ne chinu chinu kwo kuchikolela bhuli lusiku?²² Kutiki alabha Nyamuanga, unu ali mu bhwangu bhwo kwelesha lisungu lyae no kukola amanaga gae gamenyekane, ekomesishe kwo kwigumilisha kutyo bhiile ku bhinu bhyia lisungu kubhinu bhaliga bhilabhile kwo kusimagisha?²³ Kutiki alabha akolele kutya koleleki ati eleshe obhwafu bhwa likusho lyae ingulu ye bhinu bhyie chigongo, lwa kutyo aliya elabhile ingulu ya likusho?²⁴ Kutiki alabha akolele gunu one kweswe, unu one achibhilikie, atali ati okusoka mu Bhayaudi, nawe one okusoka ku bhanu bha Maanga?²⁵ Lwakutyo Kaila one mu Hosea: "Enibhabhilikila abhanu bhanu bhanu bhaliga bhatali bhanu bhanu, no mwendwa wae unu aliga atakwendibhwa."²⁶ Na ejibha ati aliya anu jaikilwe ku bhene, 'emwe mutali bhanu bhanu,' Aliya bhalibhilikilwa 'Bhana bha Nyamuanga unu alamile.'²⁷ Isaya kalila okulubhana na Abhaisraeli, "Nolwo obhukumi bhwa bhana bha Israeli bhwakabhee lwo musenyi gwa ku mwalo, one obhubha bhuli bhusago bhunu obhukisibhwa."²⁸ Kulwo kubha Latabhugenyi aligugega omusago gwaе ingulu ye chalo, bhwangu na kwo kukumisha.²⁹ Na lwakutyo Isaya aikile mu bhambilo, "Latabhugenyi we bhise attachisigie inyuma olwibhulo ingulu yeswe, chakabhae lwa

Sodoma, na cha kakolelwé lwa Gomola. ³⁰ Mbe echaikaki woli? Ati abhanu bha Maanga bhanu bhaliga bhatakuyeja bhulengelesi, bhabhwene obhulengelesi, obhulengelesi mu kwikilisha. ³¹ Nawe omuisraeli, unu ayenjaga ebhilagilo mu bhulengelesi, ataikingiye. ³² Kulwaki jitali kutyo? Kunsonga bhataiyenjele mu kwikilisha, nawe kwe ebhikolwa bhekujuye ingulu ya libhui elyo kwikujula, ³³ Lwa kutyo jaliga jamalile okwandikwa, “Lola, nimamishe libhui elyo kwikujula mu Sayuni na litale elyo kuyabhyá. Mwenene unu kekilisha mu lunu ataliswala.”

Isura 10.

¹ Bhana bhasu, jing'umbu ja mu mutima gwani na lisabhwa lwani ku Nyamuanga ni ingulu yebhwe, ingulu yo mwelulo gwebhwe. ² Kulwo kubha enibhabhambalila ati bhekomesishe ingulu ya Nyamuanga, mbe nawe atali ingulu yo bhumenyi. ³ Kulwo kubha bhatabhumenya obhulengelesi bhwa Nyamuanga, na abhaiga okumbaka obhulengelesi bhwebhwe abhene. Bhaliga bhatolobhele mu bhulengelesi bhwa Nyamuanga. ⁴ Kulwo kubha Kristo niwe bhukumisha bhe bhilagilo ingulu yo bhulengelesi bhwa bhuli munu unu kekilisha. ⁵ Kwo kubha Musa kandika okulubhana no bhulengelesi bhunu obhuja okulubhana ne bhilagilo: Omunu unu Kenda okukola obhulengelesi bhwe bhilagilo kekala kwo bhulengelesi bhunu.” ⁶ Mbe nawe obhulengelesi bhunu obhulubhana ne likilisha elyaika kutya, “Wasiga kwaika mu mwoyo gwao ati, “Niga unu akalinye mu Lwile? (Gunu

nikumutelemusha Kristo emwalo)".⁷ Na Wasiga kwaika ati, 'Niga unu akeke mulyobho?'" (Gunu nikumulinya Kristo ingulu okusoka mu bhafuye).⁸ Mbe nawe eyaikaki? "omusngo guli ayei nawe, mukanwa yao na mu mwoyo gwao." Ogwo ni musango gwe likilisha, gunu eswe echilasha.⁹ Kulwo kubha alabha kwo munwa gwao oumwikilisha Yesu ati ni Latabhugenyi, no ku mwikilisha mumwoyo gwao ati Nyamuanga amusulue okusoka mu bhafue, owelulwa.¹⁰ Kwo kubha kwo omwoyo omunu kekilisha no kubhona obhulengelesi, na kwo munwa oumwikilisha no kubhona okwelulwa.¹¹ Kwo kubha elyandiko elyaika,"bhuli unu kamwikilisha ataliswala."¹² Kwo kubha bhatalio bhutasikane agati ya Bhayaudi na Bhayunani. kwo kubha Latabhugenyi ulya ulya ni wabhona, na ni munibhi kubhona ku bhanu abhanu abhamubhilikila.¹³ Kwo kubha bhuli munu unu kalibhilikila lisina Lyu Latabhugenyi alikisibhwa.¹⁴ Ku nsongaki abhatula okumubhilikila omwene oyo bhachali kumwikilisha? Na Kulwaki abhatula okumwikilisha omwene oyo bhachali kumungwa? Na abhongwa atiki bhatalasibhwe omusango, atali bhatumilwe? -Kutyo jandikilwe,"¹⁵ Nikutiki abhatula okusimula, atali bhatumilwe? - Lwa kutyo jandikilwe, "Nikutiki nigakisi amagulu gebhwe bhalya bhanu abhalasha emisango ne jo bhukondelewe ne emisango je kisi¹⁶ Mbe nawe bhone bhatagutegelesishe omusango gwo bhwana, kwo kubha Isaya aikile "Latabhugenyi, niga unu oguwe omusango gwaswe?"¹⁷ Kwibhyo okwikilisha okuja okulubhana no kungwa, no

kungwa kwo Musango gwa Kristo. ¹⁸ Mcbe nawe naika," Angu bhatonguwe?" Yee kwe chimali muno. "Obhulaka bhwebhwe bhwaulukile anja muchalo chone, ne misango jebhwe okuja kubhutelo bhwe chalo." ¹⁹ Kubhutelo bhwa gone, enaika,"Angu Israeli atamenyele? "Musa niwe ambile okwaika,"Nilibhasolojoa okubhayana li-fuwa ku bhanu abho bhatali bheyanga. Kujila ya liyanga elyo litali nabhumenyi, Nilibhasolojoa mubhiililwe." ²⁰ Mbe Isaya Ali no bhubhasi muno kaika, "Na bhonekene na bhalia abho bhatanyingile. Nabhonekene kubhalia abho bhatankenene." ²¹ Mbe nawe kwa Israel kaika," Naku jona nemamushe amabhoko gani kwabho bhatonguwe na ku bhanu bhakomee."

Isura 11

¹ Mbe enaika, Angu Nyamuanga abhalemele abhanu bhae? Na katyali uli. Kwo kubha anye one nili Mwisilaeli, wo lwibhulo Lwa Ibhlaimu, wo luganda lwa Benyamini. ² Nyamuanga hatabhalemele abhanu bhae, abho amenyele okwambila kubhwambilo. Angu mutakumenya elyandiko elyaika chinuki okulubhana na Eliya, lwa kutyo amukomeleshe Nyamuanga ingulu ya Israel? ³ "Latabhugenyi, bhabheta abhlagi bhao, nawe bhona bhafumya ebbigabhwilo bhyao. Anye omwene -ela nanye nasanga, nabho abhayeja obhuwanga bhwani." ⁴ Mbe nawe lisubhyo lya Nyamuanga elyaikaki kwawe? "Nbihikile ingulu yani abhanu bhiubhi musanju bhanu bhatakumubhumila bhiju Bhaali." ⁵ Nolwo kutyo, omwanya gunu ogwa woli one

bhalio bhanu bhasagile kunsonga yo kusola mu chigongo. ⁶ Mbe nawe jikabha mu chigongo, atali lindi mu bhikolwa. kubhindi echigongo chitakubha lindi chigongo. ⁷ Mbe nichinuki woli? Echinu chinu Israeli aliga naiiga, at-achibhwene, nawe abhasolwa bhachibhwene, na abhandi bhayanilwe bhusito. ⁸ Ni lwa kutyo jandikilwe: “Nyamuanga abhayae mwoyo gwo bhugunie, ameso koleleki bhasige okulola, na Matwi koleleki bhasige okungwa, kukinga lelo linu.” ⁹ No mwene Daudi kaika, “Musige jimeja jebhwe na jibhe waya, mitego, kwibhala lwo kwikujuila, no kusubhya olusima ingulu yebhwe. ¹⁰ Siga ameso gebhwe gatelweko echisunte koleleki bhasigo olola. Nubhenamye emigongo jebhwe Kata.” ¹¹ Mbe woli enaika, “Angu, bhekujuye kukingila okugwa?” Jasiga kubha kutyo kajanende. Amwi nejo, kwo kuigwa kwebhwe, omwelulo gwabhakingiye abhanyamaanga, koleleki abhene bhejule lifuwa. ¹² Mbe woli kukabha kuli kuigwa kwebhwe ni bhunibhi bhwe Chalo, na alabha okufwilwamo kwebhwe kwa kutyo-ela ni bhunibhi bhwa Maanga, ni bhwafuki kukila kukumila kwebhwe? ¹³ Mbe woli enaika nemwe abhanu bha Maanga. Kulwo kubha nabhee Intumwa ku bhanu bha Maanga agandi, enikuisha mukufulubhenda kwani. ¹⁴ Amwi enichula nim-bajisha lifuwa bhanu bhali mubhili gumwi nanye. Amwi echibhakisha abhandi bhebhwe. ¹⁵ Kulwo kubha alabha okulemwa kwebhwe ni mekilishanyo ge Chalo, okulamilwa kwebhwe okubha atiki nakabhee obhuanga okusoka mu

bhafuye? ¹⁶ Alabha amatwasho go Kwamba ni bhikilo, nikwo kutyo bhili kwo bhafu bhwa jisyanyu. Alabha emisi ni libhikilo, amatabhi one nikwo kutiyo. ¹⁷ Mbe nawe alabha agandi amatabhi gakatemwa, kuti awe, nawe litabhi lye mwila elyo musheka, linu lwayambilwe agati yebhwe, na nilisangila amwi nabho mu misi jo bhunibhi bhwo musheka, ¹⁸ wasiga kwikuya ingulu ya matabhi. Nawe alabha owikuya, atali awe unu ousakila emisi, nawe emisi ejikusakila awe. ¹⁹ Mbe nawe owaika, “amatabhi gatemelwe koleleki niyambwe kwi Sina. ²⁰ Ejo ni ja chimali. Kunsonga yo kulema okwikilisha kwebhwe bhatemelwe, mbe nawe awe wemeleguyu ulumile koto kunsonga ye likilisha lyao. Wasiga okwiganilisha muno omwene - ela, nawe ubhaye. ²¹ Kulwo kubha akabha Nyamuanga atagasigile amatabhi go bhusimuka, atakusasila awe one. ²² Mbe, nulole, ebbikolwa bhye kisi no bhululu bhwa Nyamuanga. kwi bhala limwi, obhululu bhunu bhwejile ingulu ya Bhayaudi bhanu bhaguye. Nawe kulubhala lundi, obhwekisi bhwa Nyamuanga bhwejile ingulu yao, nawe ukekomesha mu bhwekisi bhwae. Ukatasikana neJo awe one ulilemelelwa Kula. ²³ Alabha bhene one bhakalema okugendelela mu bhunyantekilisha bhwebhwe, abhayambwa lindi. Kulwo kubha Nyamuanga ali no bhutulo bhwo kubhayamba lindi. ²⁴ Kulwo kubha alabha emwe mwatemelwe anja ya bhinu bhuli bhusimuka bhwo musheka gwe mwila no bhutasikene bhwo bhusimuka mwayambilwe ku musheka gunu guli gwe kisi, atali kwiya kafu

muno abhayaaudi bhanu, bhali lwa matabhi go bhusimuka bhanu abhatula okuyambwa lindi mu masheka gebhwe abhene? ²⁵ Kulwo kubha bhaili nitakwenda musige okumenya, okulubhana na imbisike inu ati mwasiga okubha no bhumenyi mu okwiganilisha kwemwe abhene. Imbisike inu ni ati obhukomee bhusokele mu Israeli, kukinga mu kukumila kwa Maanga galijila. ²⁶ Kwibhyo Israeli bhone abhwelulwa, kutyo jandikilwe." Okusoka Sayuni Kaja omwelusi Kabhumenya obhujabhi okusoka ku yakobo. ²⁷ Na linu elibha elagano lyani amwi nabho, omwanya ogwo nakabhisosheo ebhibhibhi bhyebhwe." ²⁸ Ku lubhala oumwi okulubhana no misango no bhwana, abhabhabhiilwa ku Songa yemwe. Kwo lubhala lundi okulubhana no bhwausi bhwa Nyamuanga, abhene ku Songa ya bhajanji. ²⁹ Kwo kubha ebhiyanwa no kubhililikilwa kwa Nyamuanga bhutakuyinduka. ³⁰ Kwo kubha kubhwambilo emwe mwaliga muli bhanyamusi bha Nyamuanga, nawe oli mwachilamila echigongo ku Songa yokunyamula kwebhwe. ³¹ Kwa injila eye yo, Oli Abhayaundi bhanu bhanyamuye. Nawe okumala kwendao ni bha ati okulubhana no kubhasasila bhanu muli na mabhando emwe abhatula one okulamila echigongo. ³² Kulwo kubha Nyamuanga abhabhoyele abhanu bhone mu bhunyamusi koleleki atule okubhasasila bhone. ³³ Lwa kutyo bhili bhikulu kubhunibhi no bhumenyi no bhwengeso bhwa Nyamuanga! jitakumenyelwa jindamu jae, na jinjila jae jitakumenyekana! ³⁴ "Kwibhyo niga unu kaimenya injila ya Latabhugenyi? Amwi

nigaunu aliga ali mulwaji wae? ³⁵ Amwi nigaunu atangatile okumuyana echinu Nyamuanga, koleleki aliywe lindi? ³⁶ “Ku lwebhyo okusoka kumwene, na kunjila yae na kumwene, ebinu bhyona bhilo abhilabhile kumwene libhwe kusho kajanende. Amina.

Isura 12

¹ Kulwejo enibhwelemeleja, abhasu kwo bhusasisi bhwae Nyamuanga, musoshe emibhili jemwe ebhwianwa bhinu bhili no bhuanga, no bhwelu, ebhyo bhikilisibhwe na Nyamuanga. kunu nikwo okulamya kwemwe kwa insonga.

² Nawe mutualubhilisha ebhye chalo chinu, nawe muindulwe kwo okukolwa bhuyaya ameganilisho gemwe. mukole kutya koleleki mubhone okumenya elyenda Lya Nyamuanga ago gali gekisi, no kumukondelesha ne bhikumie

³ Kwo kubha enaika, kunsonga ye chigongo chinu nayanilwe, ati bhuli munu unu ali mwimwe asigega okwiganilisha miyafu ingulu yaye omwene kukila kutyo jiile okwiganilisha. Nawe jimwiile okwinganilisha kwo bhwengeso, lwa kutyo Nyamuanga abhayanile bhuli umwi mugabho mulebhe ogwo kwikilisha. ⁴ Kulwo

kubha kutyo chili ne bhyungo bhyafu bhyo mu mubhili gumwi, nawe ebhyungo bhyona bhili na mulimu gumwi. ⁵ Nikwo kutyo, eswe bhanu chili bhafu chili mubhili gumwi mu Kristo, ne bhyungo bhuli umwi ku wejabho. ⁶ Chili ne bhiyanwa bhinu bhiteshanyishe kulwe chigongo echo chayanilwe. Chikabha echiyana cho munu no bhulagi, na jikoleke lwa kutyo indengo

ye likilisha lyae. ⁷ Chikabha echiyawwa cho munu ni bhufulubhendi, na akolenga. Akabha oundi ali ne chiyanwa cho kwiingisha, mbe eegishe. ⁸ Chikabha echiyawwa cho munu ni bhusilisha, mbe nasilishe. Chikabha echiyawwa cho munu ni kusosha akole kutyo kwo bhwila. Chikabha echiyawwa cho munu ni kutangasha, na likoleke kwo bhwitegelesha. Chikabha echiyawwa cho munu ni mukwelesha mu kusasila, na likoleke kwo bhukondeleywe. ⁹ Elyenda libhega litana lulimi. mubhulemega obhunyamuke; Mulumatanega mu ganu gali ge kisi. ¹⁰ okulubhana no kwenda kwa bhasu, mwendanega abhene kwa abhene. okulubhana ne chibhalo, myananane echibhalo abhene kwa bhene. ¹¹ Okulubhana no kwikomesha, mwasiga kubha bhalega. Okulubhana no mwoyo mabhwe ne pushes. Okulubhana na Latabhugenyi, mumukolele. ¹² Mukondelewega mu bhubhasi bhunu mulinabhwo okulubhana na jinsiku jinu ejija. Mubhe me ikomeshe mu nyako jemwe. Mukomelega mu kusabhwa. ¹³ Musangilega mu bhukene bhwa bhekilisisha. Muyeje njila nyafu ejo kwelesha lwa kutyo mulabhafo gesha. ¹⁴ Mubhasabhilega libhando bhona bhanu abhabhanyasha; Nimubhasabhila libhando nolwo mwasiga kubhafumilisha. ¹⁵ Mukondelewega amwi na bhanu abhakondelwa, mulilega amwi na bhanu abhalila. ¹⁶ Mubhega no kungwana abhene kwa bhene. Mwasiga kwiganilisha kwo kwikuya, nawe mubhe kilisishega abhanu bhe mwalo. Mwasiga kubha no bhwenge ingulu ya meganilisho gemwe abhene. ¹⁷ Mwasiga

kumuliya munu wona wona echibhibhi kwe chibhibhi mukole emisango je kisi mu meso ga abhanu Bhona. ¹⁸ Alabha eitulikana, lwa kutyo jateyweo kwemwe, mubhe no mulembe na bhanu bhona. ¹⁹ Abhendwa, mwasiga okusub-hishanya jinsigu abhene-ela, nawe mubhiigije ebhinyiga bhya Nyamuanga. Kulwo kubha jandikilwe "jinsigu ni jani; Anye eniliya,' Kaika Latabhugenyi." ²⁰ Nawe alabha musoko wao ali no mweko, numulishe. Alabha ali na lillo numunyweshe. Kulwo kubha ukakola kutyo oumutelako amakala go mulilo ingulu yo mutwe gwae." ²¹ Utasingwaga no bhubhibhi, nawe usingega obhubhibhi kwo bhwekisi.

Isura 13.

¹ Bhuli moyo gwolobhelega ku bhutunge bhwa ingulu, kulwo kubha bhatalio bhutunge atali bhusokele ku Nyamuanga. No bhutunge bhunu bhulio bhuteyweo na Nyamuanga. ² Kulwejo unu kalema obhutunge obhwo kalema echilagilo cha Nyamuanga; Na bhaliya bhanu abhachilema abhalamila indamu ingulu yebhwe abhene. ³ Kwo kubha abhatungi bhatali na makanyo kubhanu abhakola agekisi, nawe kwabho abha kola ebhibhibhi. Angu owenda okuligila okusiga okubhaya obhutunge? kola ganu gali gakis, nokukusibhwa nago. ⁴ kwo kubha ni mukosi wa Nyamuanga kwawe ku songa yo bhwekisi nawe ukakola kubhibhi nuubhae Kwo kubha atakuyeka epanga bila nsong. Kwo kubha ni mukosi wa Nyamuanga, unu kasubhya jisingu kwalisungu ingulu ya ulia unu kakola

ebhibhibhi. ⁵ kulwejo jikwiile wolobhe, atali ati kwalisungu -ela nawe one kwa insonga yemitima. ⁶ Kwa insonga inu one omulia likondi. okubha abho ni bhatunge bhakosi bha Nyamuanga, abho abhagendelela okukula lisango linu. ⁷ Mumuliye bhuli umwi echinu abhabhatonga: Likodi mubhayanega abha likondi; abha mwisoko mubhayanega omuolo; Obhubha bhunu bhwile okubhaywa; Echibhalo bhanu bheile Echibhalo. ⁸ Mwasiga kutongibhwa na munu wona wona, atali okwendana emwe abhene kwa abhene. Kulwo kubha mwenene unu kamwenda omwikashanya wae akumisishe ebhilagilo. ⁹ Kulwo kubha, "otakulomela, utakwita, utakwibha, utakuligila," Na alabha chilio echilagilo echindi one chongesibhwe mu mulugobho lwe misango jinu: "Umwendega omwikashanya wao lwa kutyo awe uli." ¹⁰ Okwenda kutako-mukolela chibhibhi omwikashanya wo munu. Kwibhyo, okwenda ni kukumisha kwe bhilagilo. ¹¹ Kulwa insonga ya linu, omumenya omwanya, ati bhwangu woli nikusoka mu ntilo. kulwo kubha omwelulo gjeswe gweliye bhwangu lwo mwanya gulia gunu chekilisishe okwamba. ¹² Ingeta yangendelela, mumwisi yeliye ayei. Mbe chitule kumbali ebhikolwa bhye chisute, na chifwale ebhigwato bhyo bhwelu. ¹³ Chilibhatega lwa kutyo kuchiile, lwa mu bhwelu, atali lwo lumula lwe bhibhibhi amwi obhutamiji. Na chisigega okulibhatila mu bhumaya amwi mu namba inu itakutula kugonywa, na atali mu bhusoko amwi mwifuwa. ¹⁴ Mbe nawe chimufwale Latabhugenyi Yesu Kristo, na chisige

okutayo emoyo jeswe ingulu ye emibhili, na mu namba jae.

Isura 14.

¹ Mumulamile wona wona unu Ali mulenga mu likilisha, obhutasosha ndamu okulubhana na ameganilisho gae. ² Omunu oumwi ali nelikilisha lyo kulya china chona, oundi unu ali mulenga kalyala omukubhi- la. ³ Omunu unu kalya bhuli chinu asigega okumwigelela mwenene unu atakulya chona chona. No mwene unu atakulya bhuli chinu asigega kumulamula oundi unu atakulya bhuli chinu. Kulwo kubha Nyamuanga amalile okumulamila. ⁴ Awe nawega, awe unu oulamula omukosi unu guli mugabho gwo munu undi? Mbe ni imbele ya Latabhugenyi wae ati kemelegulu amwi kagwa. Mbe nawe kena-musibhwa, kulwo kubha Latabhugenyi katula okumukola emelegulu. ⁵ Munu umwi kalukusha olusiku lumwi kukila olundi. Oundi kajikusha bhuli nsiku jona kubha jinganilie -ela. Mbe woli bhuli munu eganilishe mu bhwenge bhwae omwene. ⁶ Omwene oyo kagwata olusiku, kagwata ingulu ya Latabhugenyi. Na ku mwene unu kalya, kalya ingulu ya Latabhugenyi, kulwo kubha kamuyana Nyamuanga isime. Omwene unu atakulya, keganya okulya ingulu ya Latabhugenyi. mwenene one kasosha isime ku Nyamuanga. ⁷ Kulwo kubha atalio unu alamile ku bhuanga bhwae, na atalio unu kafwa ingulu yae omwene. ⁸ Kulwo kubha alabha echilama, echilama ingulu ya Latabhugenyi. Na kalabha echifwa, echifwa ingulu ya Latabhugenyi.

Mbe woli alabha echilama amwi echifwa mbe chili mugabho gwa Latabhugenyi.⁹ Kulwo kwenda kunu Kristo afuye no kulama lindi, ati abhe Latabhugenyi wa bhona bhanu bha-fuye na bhanu bhali bhaanga.¹⁰ Mbe nawe awe, Kulwaki oumulamula owanyu? Ka nawe, Kulwaki oumwigelela owanyu? Kulwo kubha eswe bhona chilimelegulu imbele ye chitebhe cha indamu Cha Nyamuanga.¹¹ kulwo kubha jandikilwe, "Lwa kutyo nilamile," kaika Latabhugenyi, "Kwanye anye bhuli Ng'okola eifikama, na bhuli lulimi lulisosha (jisifa) ku Nyamuanga."¹² Kulwejo woli, bhuli umwi weswe kasosha libhala lyae omwene ku Nyamuanga.¹³ Kulwejo, chisige okugendelela lindi okulamulana, mbe nawe amwi okusigana nejo lamula kutya, ati atali unu alatulao echikujusho amwi mipalasuka ku muili wae.¹⁴ Nimenyele na nikongibhwe mu Latabhugenyi Yesu, ati chitali chinu chinu chili chijabhi echene-la. Ni kumwene-la unu ketogela ati chona chona hi chijabhi, kulwo kubha ku mwene ni chijabhi.¹⁵ Akabha kwa insonga ye ebhilyo omuili wao kasulumbala, utachalibhata lindi mu kwenda. Wasiga mun-yamula kwe bhilyo bhyao omunu unu Kristo afuye ingulu yae.¹⁶ Kwibhyo mwasiga kwikilisha ebhikolwa bhyemwe ebhye kisi okuletelela abhanu okubhajimya.¹⁷ Kulwo kubha ob-hukama bhwa Nyamuanga bhutali ingulu ye bhilyo no bhunywi, mbe nawe ni ingulu yo bhulengelesi, omulembe, no bhukondeleywe mu Mwoyo Mwelu.¹⁸ Kulwo kubha unu kamukola Kristo kwo okulubhana na jinu ekil-

isibhwe ku Nyamuanga na ekilisibhwe na ku bhanu. ¹⁹ Kwibhyo woli, chilubhe emisango jinu ejimumbaka omunu no lundi. ²⁰ Wasiga kunyamula omulimu gwa Nyamuanga kunsonga ye bhilyo. Ebhinu bhyona kulwe chimali ni bhyakisi, mbe nawe ni bhibhibhi ku munu ulya unu Kalya nokuletelela mwenene ekujule. ²¹ Ni kwakisi okusiga okulya inyama, nolwo okunywa obhwalwa, nolwo chona chona chinu kwicho omuili wao kekujula. ²² Obhwikilisha bhwa insonga bhunu ulinabhwo, nubhute agati yao omwene na Nyamuanga. Alina libhando unu atakwilamula omwene mu chilya chinu kekilishanya nacho. ²³ Unu ali ne bhitimato alamuywe alabha kalya, Kulwo kubha itakusokana ne likilisha. Na chona chona chinu chitakusokana mu likilisha ni bhibhibhi.

Isura 15.

¹ Mbe woli eswe bhanu chili na managa kuchiile okubhugega obhulenga bhwa bhanu bhali bhalenga, na kutachiile okwikondelesha eswe abhene. ² Bhuli umwi weswe amukondeleshega omwikashanya wae kulwo kubha ni musango gwe kisi ni kwa injila yo kumbaba. ³ Kulwo kubha nolwo Kristo atekondishe omwene. nawe jabhee kutyo jandikilwe, “Ebhi-fumi bhya bhalya bhanu bhakufumile bhyambwene anyone” ⁴ Ku chona chona chinu chatangatile okwandikwa, bhyandikilwe kwo kuchelesha, kwo kwenda ati okulabha ku kwigumisilisha no kulabha mu kusilisibhwa na amaandiko

chakabhee no bhubhasi. ⁵ Mbe woli Nyamuanga wo kwigumilisha no wo kutamo omwoyo abhayane ati mubhe no bhumwi ku bhuli umwi okulubhana na Yesu Kristo. ⁶ Atule okukola kutya mu bhumwi koleleki mutule okumukusha kwo munwa ghumwi Nyamuanga na Lata wa Latabhugenyi weswe Yesu Kristo. ⁷ Kulwejo mumulamile bhuli umwi, lwa kutyo Kristo abhalamie, kwa likusho lya Nyamuanga. ⁸ Kulwaki enaika ati Kristo akolelwe kubha mukosi wo kutendwa kwa injila ye chimali cha Nyamuanga. Akolele kutya koleleki ati atule okujikumisha emilago jinu jasosibhwe ku bhalata, ⁹ na ku Maanga okumukusha Nyamuanga kulwe chigongo chae. Lwa kutyo jandikilwe, "Kulwejo enisosha (jisifa) kwave agati -gati ya Maanga no kwimba jinyimbho jo kukusha lisina lyani." ¹⁰ Lindi eyaika, "kondelelwa, emwe abhanu bha Maanga, amwi na abhanu bhae." ¹¹ Na lindi, "Mumukushe Latabhugenyi, emwe amaanga gone; Musige abhanu bha Maanga gone bhamukushe mwenene." ¹² Lindi Isaya kaika, "Elibhayo lisina elya Yese, no oumwi unu akenamuke okutunga ingulu ya Maanga. Amaanga agabha ne kwiikanya mu mwenene." ¹³ Woli Nyamuanga wo okwiikanya abhejushe na likondelwa lyona no mulembe kwo kwikilisha, koleleki ati mutule okwiyongesha mukwiikanya, kwa amanaga ga Mwoyo Mwelu. ¹⁴ Anye omwene one nikongibhwe nemwe, bhana bhasu. Nikongibhwe ati one emwe mwijusibhwe no bhwekisi, mwijusibhwe no bhumenyi bhwona. Nikongibhwe ati, emwe omutula one okulagilil-

lana bhuli umwi no wejabho. ¹⁵ Mbe nawe enandika kwo bhubhasi bhwafu kwemwe ingulu ye misango milebhe koleleki omubhejukisha lindi, kunsonga ye chiyanwa chinu uyanilwe na Nyamuanga. ¹⁶ Echiyanwa chinu chaliga chili ati nitule okubha mukosi wa Yesu Kristo unu atumilwe ku Maanga, okwisosha uti mugabhisu wo omusango gwo bhwana gwa Nyamuanga ku njila ya Mwoyo Mwelu. ¹⁷ Kwibhyo likondelwa lyani Lili mu Kristo Yesu na mu misango ja Nyamuanga. ¹⁸ Woli nitakutula okuloma Lyona lyona atali ati Kristo akumisha okulabha kwanye obhwolobhe bhwana Maanga. Amasango ganu gakumisibhwa kwa lisango ne bhikolwa, ¹⁹ Kwa managa ne bhibhalikisho ne bhikumisho, na kwa managa ga Mwoyo Mwelu. Inu yaliga ili ati koleleki okusoka Yerusalem, no kwiinda kula lwa kutyo Iliriko, nitule okuigega anja kwo obhulengelesi omusango gwo bhwana ogwa Kristo. ²⁰ Kwa injila inu, mu bhuanga bhwani enigulasha omusango gwo bhwana, nawe atali ati mwibhala Linu Kristo kamenyekana kwa lisina, koleleki ati nisige okumbaka ingulu yo lufuka lwo munu undi. ²¹ Lwa kutyo jandikilwe: “Kwabho ku mwene bhatana misango jae akaja abhamulola, na bhalya bhanu bhatamunguywe abhamwenda.” ²² Kulwejo naliga one niganyibhwe kwiya kafu okuja kwemwe. ²³ Mbe nawe, woli ntana lindi ebhala lyona lyona mu misi emikulu jinu, na jabhee nindigila kwa myaka myafu okuja kwemwe. ²⁴ Kwibhyo kwiya kafu Nikaja Hispania, eniikanya okubhalola nkalabhao, no kutula okusilwa ku njila yani

nemwe, anu nejile ninkondelelwa kulwo bhusangi nemwe kwo mwanya. ²⁵ Mbe nawe woli enigenda Yerusalemu okubhafulubhendela abhekilisha. ²⁶ Okubha jabhakondelesishe abhanu bha Makedoniia na Akaya okukola lisolosha lya insonga ku bhataka mabhene mu bhekilisha eyo Yelusalemu. ²⁷ Niyo yaliga ili ku kwenda kwebhwe, ne chimali, bhamabha bhatongwa bhebhwe. Okubha ati abhamaanga bhamongwa mu misango yebhwe jo mwoyo, abhatongwa na bhene one okubhafulubhendela mu bhukene bhwe bhinu ²⁸ Kulwejo, omwanya ogwo nakumishe jinu no kubha no kwiyongesha kwa litwasho linu ku bhwene, anye enigenda munjila amwi nemwe eyo Hispania. ²⁹ Enimenya ati, omwanya nikaja kwemwe, enija mu kukumisha kwa amabhando ga Kristo. ³⁰ Oli enibhasab-hwa, abhasu, ku Latabhugenyi weswe Yesu Krisito, na kwe elyenda Lya Mwoyo, ati omusangila amwi nanye mwisabhwa lyemwe ku Nyamuanga ku songa yani. ³¹ Musabhwe ati nitule okwelulwa okusoka kubhene one bhatali no bholobhe mu Yudea, na ati obhufulubhendi bhani eyo Yelusalemu bhutule okulamilwa na bhekilisha. ³² Musabhwe ati eniitula okuja kwemwe kwa likondelwa okulabha mu lyenda Lya Nyamuanga, na ati nitule okubha amwi nemwe, okumala okuumula. ³³ Na Nyamuanga wo mulembe abhe amwi nemwe bhona. Amina.

Isura 16

¹ Enimutula kwimwe Fibi omusubhati weswe, oyo ali mukosi wa likanisa elyo Lili Kenkrea,

² Koleleki ati omutula okumulamila mu Latabhugenyi. Mkole kutyua mu je chibhalo Cha bhekilisha, na mwimelegulu amwi nage mu musango gwona gwona elyo alabha no bhukene nalyo. Okubha omwene-ela abhee mukosi wa bhafu, na ku songa yani omwene. ³ Mukeshe Priska na Akila, abhakosi bhe milimu anye, mu Kristo Yesu, ⁴ abho ku bhulame bhwani bhabhuutasishe obhulame bhwebhwe abhene. Enisosha isime ku bhene, atali anyela nawe one ku makanisa gona aga Maanga. ⁵ Nulikeshe likanisa elyo Lili Ika ewebhwe. Nuukesishe Epaineto omwendwa wani, oyo ali mwibhulwa wo kwamba wa Kristo mu Asia. ⁶ Numukeshe Mariamu oyo akolele emilimu kwo kwikomesha ingulu yemwe. ⁷ Nuukesishe Androniko na Yunia, abhabhili bhani, na bhabhoywa amwi nanye. Ni bhaisonga agati gati ya jitumwa, abho one bhanu bhanyilabhe okumumenya Kristo. ⁸ Numukeshe Ampliato, omwendwa wani mu Latabhugenyi. ⁹ Numukeshe Arbano, omukosi we milimu amwi nanye mu Kristo, na Stakisi omwendwa wani. ¹⁰ Numukeshe Apele, unu ekilisibhwe mu Kristo. Nubbakeshe bhona bhanu bhali munyumba ya Aristobulo. ¹¹ Nuukesishe Herodioni, omuyili wani. Nubbakeshe bhona abho bhali mu nyumba ya Narkiso, bhanu bhali mu Latabhugenyi. ¹² Nuukesishe Trifaina na Trifosa, bhanu abhakola emilimu kwo kwikomesha mu Latabhugenyi. Numukeshe Persisi omwendwa, oyo akolele emilimu myafu ku Latabhugenyi, ¹³ Nuukesishe Rufo, unu asolelwae na Latabhugenyi na nyilamwene wae no wani.

¹⁴ Numukeshe Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herman, na bhasu bhona bhanu bhali amwi nabho. ¹⁵ Nuunkesishe Filologo na Yulia, Nerea na muyala wabho, na Olimpa, na abhekilisha bhona bhanu bhali amwi nabho. ¹⁶ Nuunkesishe bhuli umwi kwo kunyunyana kwelu. Amakanisa gona mu Kristo agabhakesha. ¹⁷ Woli enibhelembesha, bhana bhasu, mu kwiganilisha ingulu ya bhanu abhaletelela okwaukana ne bhyo kuganya okulema okubha amwi. Bhanu abhagenda bhatasikene na meigisho ganu mwamalile okwiingisibhwa. Muinduke mubhasokeko. ¹⁸ Kulwo kubha abhanu lwa bhanu bhatamukolela Kristo Latabhugenyi, mbe nawe jinda jebhwe abhene. Ku misango jebhwe emyololo na isime yo lulimi bhanu abhajigajiga emyoyo ja bhanu bhatana ntambala. ¹⁹ Kwe chijekanyo cho bhwolobhe bhwemwe omumukingila bhuli umwi. Kwibhyo, enikondelwa ingulu yemwe, mbe nawe enibhenda emwe mubhe no bhwenge mu bhe kisi, nokulema okubha na intambala imbele ya bhebbibhi. ²⁰ Nyamuanga wo mulengelesi atakuko-ola okumusimagisha Shetani emwalo ye bhigele bhyemwe. Echigongo cha Latabhugenyi Yesu Kristo chibhega amwi nemwe. ²¹ Timotheo, omukosi we milimu amwi nanye, kabhakesha, na Lukio, Yasoni na Sospeter, abhaili bhani. ²² Anye, Tertio, unu nandikile inyalubha inu, enibhakesha mwisina Lya Latabhugenyi. ²³ Gayo, unu ankumile kisi na kwi Kanisa lyona elibhakesha. Erasto, omubhiki we bhinu bhya mumusi, kabhakesha, amwi na

Kwarto unu ali wasu. ^{24 *} ²⁵ Mbe woli ewae unu ali no bhutulo bhwo kukola mwimelegulu okulubhana ne misango jo bhwana na meigisho aga Yesu Kristo, okulubhana no kuswelulwa kwa ibhisike eyo yalinga iselekelwe kwo mwanya mulela, ²⁶ mbe nawe woli yasweluywe no kukola okumenyekana na maandiko go bhulagi bhwo okulubhana ne bhilagilo bhya Nyamuanga owa kajanende, kwo bhwolobhe bhwe likilisha agatigati ya Maanga gone? ²⁷ Ku Nyamuanga enyele owo bhumenyi, okulabha ku Yesu Kristo, kubhe na likusho kajanende kone. Amina.

* **Isura 16:24** Komelesha: mu Nyalumba je chimali ejo kwamba, olugobho lunu latalimo. Mbe nulole mu Bhalumi 16:20. “Echigongo cha Latabhugenyi Yesu Kristo chikale amwi nemwe bhona. Amina.”

Kara Bible

The New Testament in the Kara language of Tanzania

copyright © 2020 Door43 World Missions Community

Language: Kikara (Kara)

Translation by: Door43 World Missions Community

Contributor: CHRISTOPHER COSTANTINE, Cloud Roman, Denis, ELIADA MUKARUKA, Eliada Mkaluka, REV. BULIRO, REV. MULANGI, Thereza, VAILET, Vaireth, Tedy Ssemakweli

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2020-10-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

207ad1ee-cbe5-556b-8c15-0a069573c830